

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 november 2016

RESOLUTIE

**over de steun van België aan een hervatting
van het vredesproces in het Nabije Oosten**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

Zie:

Doc 54 1973/ (2015/2016):

001: Voorstel van resolutie van mevrouw Lijnen en de heer Vandenput c.s.
002 tot 004: Amendementen.
005: Verslag.
006: Tekst aangenomen door de commissie.
007: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 novembre 2016

RÉSOLUTION

**sur l'appui de la Belgique à une relance du
processus de paix au Proche-Orient**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

Voir:

Doc 54 1973/ (2015/2016):

001: Proposition de résolution de Mme Lijnen et M. Vandenput et consorts.
002 à 004: Amendements.
005: Rapport.
006: Texte adopté par la commission.
007: Amendements.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n ^o de base et du n ^o consécutif
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Beknopt Verslag	CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Plenum	PLEN:	Séance plénière
COM:	Commissievergadering	COM:	Réunion de commission
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
<p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publicaties@lachambre.be</p>
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. herinnerend aan de resolutie van de Kamer van volksvertegenwoordigers van 5 februari 2015 met het oog op de erkenning van de Palestijnse Staat door België, waarin wordt gepleit om rekening te houden met “de evolutie van het overleg tussen de lidstaten van de Europese Unie en van de inspanningen van de EU om het vredesproces te ondersteunen, met het oog op een definitieve en alomvattende oplossing die de legitieme verwachtingen van vrede, veiligheid en welvaart van de Palestijnse en de Israëliëse bevolking respecteert” (DOC 54 0721/007);

B. verwijzend naar de verplichtingen van alle betrokken partijen onder de internationale mensenrechtenverdragen en het internationaal humanitair recht, meer bepaald de Conventies van Den Haag en Genève en hun aanvullende protocollen;

C. rekening houdend met het regeringsbeleid, zoals geformuleerd in de algemene beleidsnota Buitenlandse Zaken van 27 november 2014 door de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen: “Daarom moet men maatregelen vermijden die de tweestatenoplossing zouden ondermijnen, zoals het voortzetten van de kolonisatie. De bedreigingen van Hamas en andere milities moeten echter stoppen en er moet absoluut rekening gehouden worden met de bezorgdheden van Israël voor zijn veiligheid. Ik zal pleiten voor een sterkere rol van de EU in dit dossier, ook op politiek vlak.” (DOC 54 0588/025);

D. gelet op het feit dat sinds het mislukken van de vredesonderhandelingen onder leiding van de heer John Kerry, Amerikaanse staatssecretaris, in april 2014 het vredesproces tussen beide partijen grotendeels stilgevallen is;

E. gelet op de noodzaak om de pacificatie van de Israëliësch-Palestijnse betrekkingen te voltooien met een regionale vrede, waarbij alle Staten uit dat gebied de Staat Israël erkennen;

F. gelet op de noodzaak tot ondersteuning van de inspanningen ten voordele van een hervatting van het vredesproces zodat de partijen directe onderhandelingen hervatten zonder voorafgaande voorwaarden en op een geloofwaardige basis, met het oog op een definitieve regeling voor alle aspecten in verband met de uiteindelijke status;

G. gelet op de noodzaak te komen tot een tweestatenoplossing die beantwoordt aan de Israëliëse en de Palestijnse veiligheidsbehoeften alsook aan het streven

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. rappelant la résolution de la Chambre des représentants du 5 février 2015 visant la reconnaissance de l'État palestinien par la Belgique, qui demande de tenir compte de “l'évolution de la concertation entre les États membres de l'Union européenne et des efforts de l'UE pour soutenir le processus de paix en vue d'une solution définitive et globale respectant les aspirations légitimes de paix, de sécurité et de prospérité des peuples palestinien et israélien” (DOC 54 0721/007);

B. renvoyant aux obligations de toutes les parties concernées en vertu des conventions internationales relatives aux droits de l'homme et du droit international humanitaire, plus précisément les Conventions de La Haye et Genève et leurs Protocoles additionnels;

C. compte tenu de la politique gouvernementale formulée par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, dans la note de politique générale Affaires étrangères du 27 novembre 2014: “C'est pourquoi, il importe d'éviter toute mesure de nature à miner la solution des deux États, telle la poursuite de la colonisation. Les menaces du Hamas et d'autres milices doivent toutefois cesser et les préoccupations sécuritaires d'Israël doivent absolument être prises en compte. Je plaiderai pour renforcer le rôle de l'UE dans ce dossier, également sur le plan politique.” (DOC 54 0588/025);

D. considérant que, depuis l'échec des négociations de paix sous la direction de M. John Kerry, secrétaire d'État américain, en avril 2014, le processus de paix entre les deux parties est presque au point mort;

E. vu la nécessité de compléter la pacification des relations israélo-palestiniennes par une paix régionale où l'ensemble des États de la région reconnaissent l'État d'Israël;

F. vu la nécessité d'appuyer les efforts en faveur d'une relance du processus de paix afin que les parties reprennent des négociations directes sans conditions préalables et sur des bases crédibles, en vue d'un règlement définitif de l'ensemble des questions relatives au statut final;

G. vu la nécessité de parvenir à une solution à deux États, qui réponde aux besoins de sécurité israéliens et palestiniens et aux aspirations des Palestiniens à un

van de Palestijnen naar een Staat en naar soevereiniteit, die een einde maakt aan de in 1967 aangevatte bezetting en die alle aspecten in verband met de uiteindelijke status regelt, zodat het conflict tot een einde kan komen;

H. overwegende dat België geen enige wijziging van de grenzen van vóór 1967 (inclusief de grenzen betreffende Jeruzalem) erkent, die niet door de partijen zou zijn goedgekeurd;

I. gelet op het feit dat de Israëlische nederzettingen illegaal zijn onder het internationaal recht en dat ze een belangrijk obstakel vormen voor de tweestatenoplossing;

J. gelet op het belang:

— van het vraagstuk van de Palestijnse eenheid en de positieve rol die de regionale actoren kunnen spelen om vooruitgang te boeken op het pad van verzoening onder het gezag van de Palestijnse Autoriteit;

— van de voortgezette versterking van de instellingen van een toekomstige Palestijnse Staat;

— van het bewerkstelligen van de economische ontwikkeling van Palestina;

K. gelet op de *status quo* op de Esplanade der Moskeeën/de Tempelberg die noodzakelijk is voor een duurzame regeling van het Israëlisch-Palestijnse conflict;

L. gelet op de conclusies van de Raad Buitenlandse Zaken van 18 januari 2016 over het vredesproces in het Nabije Oosten waarin de Europese Unie (EU) zich “ernstig bezorgd toont over het feit dat de voortdurende spiraal van geweld heeft geleid tot een groot verlies van mensenlevens in Israël en de Palestijnse Gebieden de afgelopen maanden” (...), “met klem de terroristische aanslagen en het geweld, inclusief de dood van kinderen, door alle partijen en in alle omstandigheden (...)” veroordeelt en daarenboven erkent dat “extra gemeenschappelijke internationale inspanningen noodzakelijk [zijn] om een rechtvaardige, duurzame vrede veilig te stellen waarmee een einde komt aan alle verdere aanspraken. De EU zal, onder meer via het optreden van haar speciale vertegenwoordiger, samen met alle belanghebbenden, waaronder de partners van het Kwartet en daarvan met name de Verenigde Staten, de partners in de regio en in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, actief werken aan een nieuwe multilaterale aanpak van het vredesproces. Herinnerend aan de geest van dialoog en samenwerking die heerste tijdens de Conferentie van Madrid van 25 jaar geleden, kan daar volgens de EU op twee manieren toe worden

État et à la souveraineté, mette fin à l’occupation qui a commencé en 1967 et règle toutes les questions relatives au statut final afin de mettre un terme au conflit;

H. considérant que la Belgique ne reconnaît aucune modification du tracé des frontières d’avant 1967 (y compris les frontières relatives à Jérusalem) qui n’aurait pas été approuvée par les parties;

I. considérant que les colonies israéliennes sont illégales au regard du droit international et qu’elles constituent un obstacle important à la solution à deux États;

J. vu l’importance:

— de la question de l’unité palestinienne et le rôle positif que peuvent jouer les acteurs régionaux pour progresser sur la voie d’une réconciliation sous l’autorité de l’Autorité palestinienne,

— de poursuivre le renforcement des institutions d’un futur État palestinien,

— de permettre le développement économique de la Palestine;

K. vu le *statu quo* sur l’Esplanade des Mosquées/du Mont du Temple nécessaire pour un règlement durable du conflit israélo-palestinien;

L. vu les conclusions du Conseil Affaires étrangères du 18 janvier 2016 sur le processus de paix au Proche-Orient, dans lesquelles l’Union européenne (UE) “constate avec une vive préoccupation que la poursuite du cycle de violence a entraîné d’importantes pertes de vies humaines en Israël et dans le territoire palestinien ces derniers mois” (...), “condamne fermement les attentats terroristes et les actes de violence, quels qu’en soient les auteurs et les circonstances, y compris la mort d’enfants (...)” et reconnaît en outre que “pour instaurer une paix juste et durable et mettre fin à toutes les revendications, il faudra une action internationale concertée plus importante. L’UE, y compris par l’action de son représentant spécial, œuvrera activement avec tous les acteurs concernés, dont les partenaires qu’elle compte au sein du Quatuor, et notamment les États-Unis, dans la région et au Conseil de sécurité des Nations unies, au renouvellement de l’approche multilatérale du processus de paix. Rappelant l’esprit de dialogue et de coopération qui a prévalu lors de la conférence de Madrid il y a vingt-cinq ans, elle estime que la mise en place d’un groupe international d’appui et la tenue d’une nouvelle conférence internationale

bijgedragen, namelijk door een internationale steun-groep op te zetten en door een nieuwe internationale conferentie te organiseren (...)¹;

M. gelet op de beraadslaging van de Raad Buitenlandse Zaken van 14 maart 2016: *“The Council discussed the latest developments in the region, as well as an initiative led by France to convene an international conference in Paris by summer 2016 with the aim of relaunching the peace process in the Middle East. Ministers expressed their support for the French-led initiative.”*²;

N. gelet op de beslissing van de Raad Buitenlandse Zaken van 18 en 19 april 2016 om het mandaat van de heer Fernando Gentilini als bijzonder vertegenwoordiger van de EU voor het vredesproces in het Nabije Oosten te verlengen tot 28 februari 2017³;

O. gelet op het debat in de VN-Veiligheidsraad van 18 april 2016 over de situatie in het Midden-Oosten, met inbegrip van de Palestijnse kwestie (S/PV.7673);

P. gelet op het debat op 10 mei 2016 in het Europees Parlement met mevrouw Federica Mogherini, Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid;

Q. gelet op de aankondiging op 10 mei 2016 van vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over het organiseren van een internationale economische conferentie met economische actoren uit Israël, Palestina en andere landen;

R. gelet op de gedachtewisseling van 11 mei 2016 in de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers met de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over zijn missie naar Israël en Palestina van 7 tot 10 mei 2016 (CRIV 54 COM 418);

S. gelet op de verklaring van mevrouw Federica Mogherini, Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, waarin ze pleit voor een grotere betrokkenheid van de EU in het Israëlisch-Palestijns vredesproces en een mogelijke uitbreiding van het Midden-Oostenkwartet, dat momenteel bestaat uit de Verenigde Staten, Rusland, de

peuvent, l'une comme l'autre, apporter une contribution à cette fin (...)¹;

M. vu la discussion du Conseil Affaires étrangères du 14 mars 2016: *“Le Conseil a débattu des tout derniers développements intervenus dans la région, ainsi que d'une initiative conduite par la France et ayant pour but de convoquer une conférence internationale à Paris, d'ici l'été 2016, en vue de relancer le processus de paix au Proche-Orient. Les ministres se sont déclarés favorables à cette initiative conduite par la France.”*²;

N. vu la décision du Conseil Affaires étrangères des 18 et 19 avril 2016 d'étendre le mandat de M. Fernando Gentilini au poste de Représentant spécial de l'UE pour le processus de paix au Proche-Orient jusqu'au 28 février 2017³;

O. vu le débat au Conseil de sécurité des Nations Unies du 18 avril 2016 sur la situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne (S/PV.7673);

P. vu le débat du 10 mai 2016 au Parlement européen avec Mme Federica Mogherini, Haute Représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité;

Q. vu l'annonce du 10 mai 2016 du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, à propos de l'organisation d'une conférence économique internationale avec des acteurs économiques d'Israël, de Palestine et d'autres pays;

R. vu l'échange de vues du 11 mai 2016 en commission des Relations extérieures de la Chambre des représentants, avec le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, à propos de sa mission en Israël et en Palestine du 7 au 10 mai 2016 (CRIV 54 COM 418);

S. vu la déclaration de Mme Federica Mogherini, Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité, dans laquelle elle plaide en faveur d'une plus grande implication de l'UE dans le processus de paix israélo-palestinien et d'un éventuel élargissement du Quartet pour le Moyen-Orient – actuellement composé des États-Unis, de la Russie,

¹ Raad Buitenlandse Zaken van de Europese Unie van 18 januari 2016, 5304/16.

² Raad Buitenlandse Zaken van de Europese Unie van 14 maart 2016, 7042/16.

³ Raad Buitenlandse Zaken van de Europese Unie van 18 en 19 april 2016, 8022/16.

¹ Conseil Affaires étrangères de l'Union européenne du 18 janvier 2016, 5304/16.

² Conseil Affaires étrangères de l'Union européenne du 14 mars 2016, 7042/16.

³ Conseil Affaires étrangères de l'Union européenne des 18 et 19 avril 2016, 8022/16.

Europese Unie en de Verenigde Naties, naar bepaalde Arabische landen;

T. gelet op de publieke verklaringen van de Palestijnse president Mahmoud Abbas, die geweld en terreur aan de kaak stelt, en vastberaden inzet op een blijvende veiligheidscoördinatie met Israël;

U. overwegende dat nederzettingen illegaal zijn volgens het internationaal recht, vrede in de weg staan en een tweestatenoplossing onmogelijk dreigen te maken, en herinnerend aan de verplichtingen van Israël ten aanzien van de Palestijnse gebieden als bezettende macht;

V. gelet op de blokkade van de Gazastrook door Israël en Egypte die er de heropbouw van belet;

W. gelet op het niet-doorstromen van de nodige financiële middelen van de Palestijnse Autoriteit naar Gaza;

X. gelet op het bouwen van tunnels en de raketaanvallen vanuit Gaza naar Israël;

Y. gelet op het uitblijven van de organisatie van verkiezingen door de Palestijnse Autoriteit;

Z. gelet op de administratieve aanhoudingen van Palestijnen, inclusief minderjarigen, door Israël;

AA. gelet op de vernietiging door Israël van humanitaire projecten in de Palestijnse gebieden gefinancierd door België en de Europese Unie;

AB. gelet op de gemeenschappelijke verklaring van 3 juni 2016 in Parijs over het “*Middle East Peace Initiative*”, waarin herbevestigd wordt dat een onderhandelde tweestatenoplossing de enige manier is om blijvende vrede te garanderen en waarin wordt opgeroepen om een internationale conferentie hiertoe te houden vóór het einde van het jaar 2016;

AC. gelet op de opstelling door het Midden-Oostenkwartet van een rapport waarin de situatie in het veld en de bedreigingen voor een tweestatenoplossing zullen worden onderzocht en waarin aanbevelingen over de middelen ter bevordering van het vredesproces zullen worden voorgesteld; het doel van dat rapport is bij te dragen tot een verheldering van de internationale besprekingen om vooruitgang te boeken met de tweestatenoplossing, dat wil zeggen een soevereine en onafhankelijke Staat Palestina die in vrede en veiligheid naast de Staat Israël leeft;

de l’Union européenne et des Nations Unies – à certains pays arabes;

T. vu les déclarations publiques du Président palestinien Mahmoud Abbas dénonçant la violence et le règne de la terreur et appuyant fermement une coordination continue en matière de sécurité avec Israël;

U. considérant que les colonies sont illégales en vertu du droit international, qu’elles constituent un obstacle à la paix et qu’elles menacent de rendre impossible la solution à deux États, et rappelant les obligations d’Israël vis-à-vis des territoires palestiniens en sa qualité de puissance occupante;

V. vu le blocus de la bande de Gaza par Israël et l’Égypte, qui en empêche la reconstruction;

W. vu le non-transfert des moyens financiers nécessaires de l’Autorité palestinienne vers Gaza;

X. vu la construction de tunnels et les attaques de roquettes opérées depuis Gaza vers Israël;

Y. vu la non-organisation d’élections par l’Autorité palestinienne;

Z. vu les détentions administratives de Palestiniens, y compris mineurs, par Israël;

AA. vu la destruction, par Israël, de projets humanitaires financés par la Belgique et l’Union européenne dans les territoires palestiniens;

AB. vu le communiqué conjoint sur l’Initiative de paix au Moyen-Orient fait à Paris le 3 juin 2016, réaffirmant que la solution à deux États négociée est la seule façon de garantir une paix durable, et appelant à l’organisation d’une conférence internationale sur ce thème avant la fin de l’année 2016;

AC. vu l’élaboration par le Quartet pour le Moyen-Orient d’un rapport qui examinera la situation sur le terrain et les menaces à une solution à deux États et qui proposera des recommandations sur les moyens de promouvoir la paix; l’objectif de ce rapport est d’aider à éclairer les discussions internationales pour faire progresser la solution à deux États, c’est-à-dire un État de Palestine souverain et indépendant vivant aux côtés de l’État d’Israël dans la paix et la sécurité;

AD. overwegende dat in deze resolutie onder “Israël” steeds moet worden verstaan “Israël binnen de internationaal erkende grenzen van voor 1967”;

VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

1. de partijen aan te moedigen om elke actie stop te zetten die de spanningen kan opdrijven en een obstakel kan vormen voor de oplossing die berust op het naast elkaar bestaan van twee Staten, die met alle eisen komaf maakt en die tegemoet komt aan de legitieme verwachtingen van beide partijen, namelijk die van de Israëli's inzake veiligheid en die van de Palestijnen inzake de vorming van een Palestijnse Staat, binnen de grenzen van 1967 en met Jeruzalem als toekomstige hoofdstad van de twee Staten;

2. zich aan te sluiten bij het Franse initiatief dat er toe strekt het vredesproces tussen Israël en Palestina opnieuw op gang te brengen en uiteindelijk tot een onderhandelde tweestatenoplossing te komen, door mee te ijveren voor de oprichting van een internationale steungroep en de organisatie van een internationale conferentie – zoals vermeld in de Gemeenschappelijke Verklaring van 3 juni 2016 in Parijs – , en dit initiatief in coördinatie te brengen met het verwachte rapport van het Kwartet ter vrijwaring van de tweestatenoplossing en de hervatting van het vredesproces;

3. te blijven ijveren voor een Europese aanpak en er voor te zorgen dat de Europese Unie het voortouw neemt in de organisatie van de internationale conferentie;

4. op Europees echelon en op bilateraal vlak de verdieping van het differentiatiebeleid tussen de Israëlische nederzettingen en Israël aan te moedigen, ter vrijwaring van de tweestatenoplossing; erop toe te zien dat de Israëlische nederzettingen niet het voordeel van de bilaterale betrekkingen tussen de EU en Israël genieten; ervoor te zorgen dat de toepassing van dat differentiatiebeleid in geen geval leidt tot een beperking van de Europese investeringen in entiteiten waarvan alle activiteiten zich volledig buiten de Israëlische nederzettingen en de aan die nederzettingen gelieerde infrastructuur afspelen, noch tot economische sancties tegen of tot een boycot van Israël;

AD. considérant que, dans le cadre de la présente proposition de résolution, le terme “Israël” désigne toujours “le territoire d’Israël défini par les frontières reconstruites par la communauté internationale avant 1967”;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. d’encourager les parties à cesser toute action pouvant augmenter les tensions et aller à l’encontre de la solution fondée sur la coexistence de deux États, qui mette un terme à toutes les revendications et qui réponde aux aspirations légitimes des deux parties, notamment celles des Israéliens en matière de sécurité et celles des Palestiniens en faveur de la constitution d’un État palestinien, dans les frontières de 1967 et avec Jérusalem comme future capitale des deux États;

2. de se rallier à l’initiative française visant à relancer le processus de paix entre Israël et la Palestine et de parvenir finalement à une solution à deux États négociée, en plaidant – comme le mentionne le communiqué conjoint de Paris du 3 juin 2016 – en faveur de la création d’un groupe international d’appui et de l’organisation d’une conférence internationale et de coordonner cette initiative avec le rapport attendu du Quartet en vue de garantir la solution à deux États et la relance du processus de paix;

3. de continuer à plaider pour une approche européenne et de veiller à ce que l’Union européenne s’implique dans l’organisation de la conférence internationale;

4. d’encourager sur le plan européen et sur le plan bilatéral l’approfondissement de la politique de différenciation entre les colonies israéliennes et Israël pour sauvegarder la solution à deux États; de veiller au fait que les colonies israéliennes ne bénéficient pas des relations bilatérales entre l’UE et Israël; de veiller à ce que l’application de cette politique de différenciation ne mène en aucun cas à une limitation des investissements européens dans des entités dont toutes les activités se déploient en dehors des colonies israéliennes et des infrastructures liées à ces colonies, à des sanctions économiques ou à un boycott à l’égard d’Israël;

5. de Europese instructies van 19 juli 2013⁴ en 12 november 2015⁵ volledig te implementeren door een duidelijke territorialiteitsbeperking in te schrijven in alle bilaterale akkoorden met Israël;

6. de aanbeveling van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie voor etikettering van goederen uit de Palestijnse gebieden onverkort toe te passen;

7. zo spoedig mogelijk de door de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, aangekondigde internationale economische conferentie te organiseren die ertoe strekt de economische banden, de investeringen en de economische activiteiten tussen de beide partijen te versterken, zodat hun sociaaleconomische ontwikkeling toeneemt;

8. de uitbreidingen van de Israëlische nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever, Oost-Jeruzalem en in de Gazastrook te veroordelen en er de onmiddellijke stopzetting van te vragen alsook Israël aan te sporen om haar plichten als bezettende macht van de Palestijnse gebieden na te komen;

9. de Israëlische overheid te verzoeken een halt toe te roepen aan de vernieling van de door ontwikkelings-samenwerking gefinancierde goederen in zone C, omdat die een schending vormt van de internationale verdragen en van het internationaal humanitair recht en omdat die vernieling bijgevolg onaanvaardbaar is;

10. vanaf nu, in overleg met de betrokken Europese landen en, in voorkomend geval, op bilaterale wijze, diplomatieke initiatieven te nemen om de Israëlische regering ertoe te brengen het beginsel te aanvaarden van compensaties voor de vernieling van geheel of gedeeltelijk door de Belgische Ontwikkelingssamenwerking gefinancierde ontwikkelingsprojecten;

11. er bij de Israëlische overheid op aan te dringen om de overdracht van bevoegdheden en verantwoordelijkheden in zone C aan de Palestijnse Autoriteit te versnellen, in lijn met eerdere overeenkomsten;

12. er bij Hamas en Fatah op aan te dringen om verzoeningsgesprekken op te starten en nieuwe verkiezingen te organiseren zodat er een goed functionerende,

⁴ Richtsnoeren van 19 juli 2013 betreffende de mogelijkheid van Israëlische entiteiten en hun activiteiten in de door Israël sinds juni 1967 bezette gebieden om in aanmerking te komen voor subsidies, prijzen en financieringsinstrumenten die na 2014 met EU-middelen worden gefinancierd (2013/C205/05).

⁵ Interpretatieve mededeling van 12 november 2015 inzake de vermelding van de oorsprong van goederen uit de sinds 1967 door Israël bezette gebieden.

5. de mettre complètement en œuvre les instructions européennes des 19 juillet 2013⁴ et 12 novembre 2015⁵ en inscrivant une limite territoriale claire dans tous les accords bilatéraux avec Israël;

6. d'appliquer pleinement la recommandation du SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie relative à l'étiquetage des marchandises en provenance des territoires palestiniens;

7. d'organiser le plus rapidement possible la conférence économique internationale visant à renforcer les liens commerciaux, les investissements et l'activité économique entre les deux parties, annoncée par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, afin d'augmenter leur développement socio-économique;

8. de condamner et de demander l'arrêt immédiat des extensions des colonies israéliennes en Cisjordanie, à Jérusalem-Est et dans la bande de Gaza ainsi que d'inciter Israël à respecter ses obligations en tant que force d'occupation des territoires palestiniens;

9. de demander aux autorités israéliennes de faire cesser la destruction des biens financés par la coopération au développement en zone C, qui enfreignent les conventions internationales et le droit international humanitaire et sont dès lors inacceptables;

10. d'entreprendre dès à présent, en concertation avec les pays européens concernés et, le cas échéant, de façon bilatérale, des initiatives diplomatiques pour amener le gouvernement israélien à accepter le principe de compensations pour la destruction de projets de développement financés en tout ou en partie par la Coopération belge au développement;

11. d'insister auprès des autorités israéliennes pour qu'elles accélèrent le transfert de compétences et de responsabilités à l'Autorité palestinienne en zone C, conformément aux accords antérieurs;

12. d'insister auprès du Hamas et du Fatah pour qu'ils entament des discussions en vue d'une réconciliation et qu'ils organisent de nouvelles élections afin de mettre

⁴ Lignes directrices du 19 juillet 2013 relatives à l'éligibilité des entités israéliennes établies dans les territoires occupés par Israël depuis juin 1967 et des activités qu'elles y déploient aux subventions, prix et instruments financiers financés par l'UE à partir de 2014 (2013/C205/05).

⁵ Communication interprétative du 12 novembre 2015 relative à l'indication de l'origine des marchandises issues des territoires occupés par Israël depuis 1967 (2015/C375/05).

effectieve en legitieme Palestijnse politieke vertegenwoordiging komt voor het geheel van de bezette Palestijnse gebieden;

13. te pleiten voor het bestaan van een volwaardige Palestijnse regering die het gezag heeft over het hele Palestijnse grondgebied;

14. het bouwen van tunnels en de raketaanvallen vanuit Gaza naar Israël te veroordelen;

15. bij de Israëlische en Egyptische overheid krachtig te blijven aandringen op de opheffing van de blokkade van Gaza, om de economische wederopbouw van de Gazastrook mogelijk te maken;

16. om die concreet vorm te geven en te versnellen, in bilateraal en multilateraal verband te herinneren aan de financiële verbintenissen die werden beloofd tijdens de Conferentie van Caïro van 12 oktober 2014, aan de verbintenis om een hoger importvolume van bouwmaterialen in de Gazastrook toe te staan en aan het belang van de spoedige concrete verwezenlijking van projecten inzake elektriciteitsopwekking en drinkwaterwinning;

17. er bij de Israëlische overheid krachtig voor te blijven pleiten om een einde te maken aan de techniek van de administratieve hechtenis – met name als repressiemiddel tegen politieke en maatschappelijke bewegingen –, op het internationale toneel deze praktijk te veroordelen, met bijzondere aandacht voor de situatie van de minderjarigen die onder dit systeem worden vastgehouden en de Israëlische overheid ertoe op te roepen het recht van de Palestijnen op een billijk proces te vrijwaren;

18. in haar diplomatieke contacten met Israël en de Palestijnse Autoriteit te blijven pleiten voor de bescherming van mensenrechtenactivisten en van hun effectieve actie in het veld;

19. voort werk te maken van haar verbintenis aangaande de humanitaire behoeften van de Palestijnen, ook in zone C en in Gaza, en aangaande de ontwikkeling van de bezette Palestijnse gebieden, om op termijn een soevereine Palestijnse Staat de kans te geven zich ten volle te ontplooien;

en place pour l'ensemble des territoires palestiniens occupés une représentation politique palestinienne performante, effective et légitime;

13. de plaider pour l'existence d'un gouvernement palestinien de plein exercice ayant autorité sur l'ensemble du territoire palestinien;

14. de condamner la construction de tunnels et les tirs de roquettes depuis Gaza vers Israël;

15. de continuer à exhorter les autorités israéliennes et égyptiennes à lever le blocus de Gaza afin de permettre la reconstruction économique de la bande de Gaza;

16. pour concrétiser et accélérer celle-ci, de rappeler, dans un cadre bilatéral et multilatéral, les engagements financiers pris lors de la Conférence du Caire du 12 octobre 2014, l'engagement d'autoriser l'augmentation du volume d'importations de matériaux de construction dans la bande de Gaza, et l'importance de la concrétisation rapide des projets en matière de production d'électricité et d'exploitation de l'eau potable;

17. de continuer à exhorter les autorités israéliennes à mettre fin au recours à la technique de la détention administrative – notamment comme moyen de répression de mouvements politiques et associatifs –, de condamner cette pratique sur la scène internationale, en prêtant une attention particulière à la situation des mineurs détenus dans le cadre de ce régime et d'appeler les autorités israéliennes à garantir le droit des Palestiniens à un procès équitable;

18. de continuer à plaider, dans ses contacts diplomatiques avec Israël et l'Autorité palestinienne, en faveur de la protection des militants des droits de l'homme et de leur action effective sur le terrain;

19. de poursuivre son engagement à rencontrer les besoins humanitaires des Palestiniens, y compris en zone C et à Gaza, et à développer les territoires palestiniens occupés afin de permettre, à terme, à un État palestinien souverain de s'épanouir pleinement;

20. het bijzondere belang te beklemtonen van de heilige plaatsen in Jeruzalem en ertoe op te roepen het in 1967 bereikte *status quo* van de situatie op de Esplanade der Moskeeën/de Tempelberg in stand te houden.

Brussel, 24 november 2016

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Marc VAN der HULST

20. de souligner l'importance particulière que revêtent les lieux saints à Jérusalem et d'appeler au maintien du *statu quo* mis en place en 1967 sur l'Esplanade des Mosquées/le Mont du temple.

Bruxelles, le 24 novembre 2016

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*